

úvodní slovo

Ivo Janoušek
místostarosta



Volební období 2018–2022 je skutečně velmi složitou dobou pro všechny z nás.

Když jsem se stal v roce 2018 místostarostou pro kulturu, těšil jsem se na práci pro naše město. Byla to pro mě první zkušenost s komunální politikou a domníval jsem se, že toto poznání budu moci využít i v budoucnu. Jenomže všechny krize, které v tomto období přišly a přicházejí, doslova proměnily naše město. Skutečně je Český Krumlov roku 2022 jiný než v roce 2018. Vedení města muselo řešit situace, s nimiž nikdo předtím neměl zkušenost. Dnes, když toto volební období zpětně hodnotím, mám pocit, že jsme si před čtyřmi lety vytáhli tu nejkratší sirku.

V květnu po skončení oblibeného Kouzelného Krumlova nás čekají Oslavy osvobození, připomínka 77. výročí konce II. světové války. Pieta, která se i letos uskuteční na náměstí, však bude mít zcela jinou atmosféru. Aktuální válečný konflikt na Ukrajině vnímá doslova každý z nás, a přestože bych si moc přál, aby tato válka skončila, její dopady v průběhu či po skončení nás zasáhnou stejně významně jako epidemie koronaviru.

Všechny tyto krize samozřejmě dopadají na město, a nejen to, především na psychiku každého z nás. A proto je důležité v této době přinášet pozitivní témata a jak jinak než skrze kulturu. Letos se můžeme těšit na návrat Slavností pětilisté růže, festivaly, koncerty i výstavy.

Jednou z nejvýznamnějších kulturních událostí roku 2022, kterou připravuje město Český Krumlov, je rozsáhlá mezinárodní výstava Sbírka ilustrací pro děti. Pevně věřím, že tato výstava, která doslova obletěla svět, udělá v této složité době radost a alespoň na chvíli vykouzlí úsměv na tváři.

Světová sbírka ilustrací pro děti



Jan Lenica: Myš a slon, 1990, kvaš, 32 x 44 cm

Jednou z nejvýznamnějších kulturních událostí letošního roku v Českém Krumlově se stane mezinárodní výstava s názvem **Sbírka ilustrací pro děti**, která od 1. června do 30. října 2022 představí veřejnosti na pěti stech metrech čtverečních přes sto šedesát originálů od dvaceti dvou špičkových ilustrátorů z celého světa. Výstava tak po několika měsících příprav odtajní necelou čtvrtinu největší evropské sbírky dětské knižní ilustrace, kterou město Český Krumlov získalo od světoznámého nakladatele, iniciátora mezinárodních výstav a nositele Zlatého benátského lva za kulturní zásluhy Otakara Božejovského.

redakce

Na sklonku minulého roku byla specializovanou firmou Kunsttrans převezena do trezorové místnosti Klášterů největší mezinárodní sbírka dětské knižní ilustrace v Evropě, která do ucelenosti auto-

rů a špičkové kvality ilustrací nemá ve světě téměř srovnání. Sbírkou sestavil český nakladatel a spoluzakladatel úspěšného švýcarského nakladatelství dětských knih Bohem Press, Otakar Božejovský. Spolu s ilustrátorem Štěpánem Závělem vytvořil Otakar Božejovský

z nakladatelství Bohem Press jedno z nejslavnějších a nejúspěšnějších nakladatelství dětské knihy na světě. Mnohé z asi tří set titulů dětských knih vydaných v desítkách jazyků v milionových nákladech získaly celou řadu prestižních ocenění. Pokračování na str. 5

v květnovém čísle se také dočtete...



Co nového v Prádelně



Férová snídaně

jednání zastupitelstva

Koná se ve čtvrtek **26. května 2022 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. Online přenos sledujte na webových stránkách zastupitelstvo.ckrumlov.cz.



Infopoint se přestěhoval na novou adresu

Infopoint pro pomoc ukrajinským uprchlíkům se z městského úřadu přesunul na novou adresu T. G. Masaryka 114. Zároveň prostor slouží i jako místo, kde se mohou ukrajinští občané setkávat a předávat si informace a zkušenosti, aby se u nás lépe začlenili do běžného každodenního života.

redakce

V budově Centra pro pomoc dětem a mládeži (CPDM) v prvním patře, kam se Infopoint přesunul, mohou Ukrajinci zjistit například, kde navštívit lékaře, v jaké blízkosti jsou školy a školky, jaké jsou možnosti nauky českého jazyka nebo kde sehnat práci. Nadále také Infopoint funguje jako spojka mezi městem a ukrajinskou komunitou. Zároveň ale prostor slouží i pro předávání informací a zkušeností, které uprchlíkům mají pomoci s orientací v běžném životě.

Lokalita místa nebyla zvolena náhodně. „Místo je dobře dostupné a disponuje venkovními prostory, které jsou oplocené, takže není problém pro maminky nechat na chvíli své děti venku, zatímco ony vyřídí vše potřebné. Městská organizace CPDM zároveň připravuje volnočasové a edukativní aktivity, pro které lze využít i přilehlý objekt nízkoprahového zařízení pro děti a mládež Bouda,“ vysvětluje Jan Lippl, tajemník městského úřadu a koordinátor pro pomoc UA ve městě.

Infopoint dosud zaregistroval a pomohl zhruba 350 uprchlíkům, kteří přišli do Českého Krumlova a blízkého okolí. Nejvíce lidé potřebují pomoci s úřadem práce, školou, lékaři a samozřejmě s překladem. Na novém působišti Infopointu se nadále dozvědí informace potřebné k vyřízení úředních záležitostí a nutné agendy pro pobyt, navíc ale zde získají i další poradenské a volnočasové služby nebo informace o jazykových kurzech. Další informace jsou k dispozici na webu www.ckrumlov.cz/pomoc-ukrajine.

Otevřel nový koloniál U Zámku

V ulici Latrán na místě bývalé prodejny COOP, která ukončila loni v listopadu provoz, vznikl nový obchod s potravinami a doplňkovým sortimentem. Zákazníci se mohou těšit hlavně na lokální a bio produkty a také otevírací dobu sedm dní v týdnu.



Foto: Petra Nestávalová

Kristýna Halabíková
oddělení kancelář starosty

Téměř půl roku uzavřenou prodejnu v centru města opět zaplnilo zboží nejrůznějšího druhu. Zákazníci v novém koloniálu U Zámku najdou zejména místní produkty dovezené od výrobců z blízkého okolí. Nový nájemce, společnost Coffee Leaf s.r.o., se zaměřuje na výrobky zdravé výživy a je dovozcem biopotravin, v nabídce budou ale i základní

Tip
V nabídce je i výběrová káva nebo čerstvé džusy, které si zákazníci mohou vychutnat přímo na místě v malé klidové zóně.

potraviny denní potřeby. Koloniál se nachází na velmi frekventované adrese Latrán 55. „Budeme se snažit primárně naplňovat potřeby místních obyvatel. Naším cílem je najít soulad v sortimentu, který je základní nejen pro občany, ale také návštěvníky města a podnikatele v centru Českého Krumlova. Nabídka sortimentu a služeb bude postupně doplňována podle vývoje poptávky,“ popisuje Monika Jindrová ze společnosti Coffee Leaf.

Součástí prodejny je i malá pekárna a cukrárna s čerstvými produkty. Pečivo dodává místní pekárna Krumlovský kvásek, která se specializuje na kváskové a jiné řemeslné pečivo. V nabídce je i výběrová káva nebo čerstvé džusy, které si zákazníci mohou vychutnat přímo na místě v malé klidové zóně, která je součástí prodejny. Produkty sem dodávají i další výrobci z okolí. K dostání tu jsou například produkty z Bio farmy Olešná, z Foitl řeznictví a uzenářství, farem Doňov a Vlkov nebo minimlékárny Mláka. Dalším stěžejním dodavatelem koloniálu U Zámku je firma Back 2 Nature, která se specializuje nejen na bio potraviny a zdravou výživu, ale i na eko drogerii.

Dům na Latránu, v němž sídlí prodejna, vlastní Českokrumlovský rozvojový fond. „V prostorech jsme rozhodně chtěli udržet prodejnu potravin, po odchodu Jednoty jsme proto hledali vhodného nájemce, který by byl schopen tato kritéria naplnit,“ uvádí ředitelka ČKRF Věra Sládková.

Studenti vybrali čtvrt milionu

Petra Nestávalová
oddělení kancelář starosty

První dubnový víkend se v kině Luna konala benefiční prodejní výstava prací studentů a pedagogů Střední uměleckoprůmyslové školy sv. Anežky České. Výstava skládila ohromný ohlas, na akci přišly stovky lidí, kteří koupí téměř 300 uměleckých děl podpořili ukrajinské uprchlíky v Českém Krumlově.

S nápadem uspořádat prodejní výstavu přišli dva studenti českokrumlovské SUPŠ sv. Anežky České Elliot Varga a Josef Voříšek. „Zrovna jsme měli hodinu dějin výtvarné kultury a povídali jsme si o tom, jak nás současná situace na Ukrajině mrzí a že bychom chtěli nějak přispět lidem, kteří museli opustit své domovy. Napadlo nás proto, že bychom udělali malou studentskou akci na podporu ukrajinských uprchlíků,“ vysvětluje Elliot Varga.

Z plánované malé akce se nakonec vyklubala událost obřích rozměrů, kdy se kino Luna zaplnilo třemi stovkami uměleckých děl od studentů a pedagogů „Anežky“ a dalších umělců. Benefice přilákala do kina stovky lidí, kteří za víkend skupili většinu kreseb, maleb, plastik, keramiky. Z prodeje se nakonec vybralo neuvěřitelných 252 500 korun, které škola věnovala na transparentní účet města zřízený pro pomoc ukrajinským rodinám v Českém Krumlově.

„Je to neuvěřitelná částka a všem, kteří se zapojili, hluboce děkuji a smekám. Děkuji studentům, kteří přišli s takovou myšlenkou, pedagogům, kteří ji pomohli zhmotnit, umělcům, kteří se vzdali honorářů ve prospěch pomoci, a všem lidem, kteří do kina přišli a koupí podpořili ukrajinské rodiny, které v našem městě našly útočiště,“ říká starosta Dalibor Carda.



Zleva ředitel SUPŠ Martin Busta se studenty Josefem Voříškem a Elliotem Vargou, starosta města Dalibor Carda. Foto: Petra Nestávalová

Označníky zobrazí čas příjezdu

Cestující městskou dopravou budou mít již zanedlouho přesné informace o časech příjezdu jednotlivých spojů. Údaje získají z nových označníků s elektronickým displejem, které na zastávky instaloval provozovatel MHD, společnost ČSAD AUTOBUSY České Budějovice, a. s. Novou technologii bylo v předchozích dnech vybaveno 15 zastávek.

redakce

Displeje fungují na principu elektronického inkoustu a mají solární napájení. „Budou se na nich zobrazovat údaje o odjezdech autobusů, které budou vycházet z reálného provozu. Díky tomu budou mít cestující přesné informace o tom, kdy jejich spoj přijede,“ řekl Karel Coufal, ekonomický ředitel ČSAD AUTOBUSY České Budějovice.



Pro zajímavost

Displeje fungují na principu elektronického inkoustu a mají solární napájení.

Foto: město Český Krumlov

Moderní technologie se na autobusových zastávkách objevily díky projektu „ČSAD Autobusy České Budějovice a. s. – telematika ve veřejné dopravě“. Kromě Českého Krumlova společnost osadí celkem 75 smart displejů i zastávek v dalších jihočeských městech, kde zajišťuje provoz MHD, a to v Písku, Vimperku a Milevsku.

Zastávky v Českém Krumlově jsou nyní nainstalovány a jsou ve fázi programových úprav a „učení“ systému reálných příjezdů autobusů dle provozu. V testovacím provozu zobrazují nyní displeje informace o odjezdech MHD dle jízdního řádu. Finální dokončení a plné zprovoznění označníků proběhne do poloviny června.

Od psacího stroje k elektronickému formuláři

Zdeněk Moravec

Odbor kancelář tajemníka

Portál občana = nový způsob komunikace občana s úřadem

Technický pokrok se nevyhne ani městskému úřadu. Ještě před 30 lety bylo na chodbách slyšet klapání psacích strojů. Od 90. let probíhá elektronizace, kdy dokumenty pořizujeme a evidujeme digitálně. Úředníci se pro výkon státních agend musí učit nové a komplexnější informační systémy. V posledních letech se celostátním tématem stala další fáze rozvoje veřejné správy – digitalizace. Jedná se o vytvoření celého procesu toku dokumentů, od elektronického podání přes integraci s registry až po komunikaci pomocí webové nebo mobilní aplikace.

Tzv. „Portál občana“ představuje nový koncept elektronické komunikace veřejnosti s veřejnou správou, který odpovídá všem potřebám občanů a moderním trendům.

Umožňuje rychle a efektivně nabízet služby veřejné správy občanům na jednom místě.

Na úrovni státu už existuje Státní portál občana: <https://portal.gov.cz/>, kde už nyní najdete širokou nabídku služeb poskytovaných občanům – například správa dokladů, výpisy z registrů, elektronická podání, odkazy na informační systémy státní správy.



K portálu občana se mohou občané přihlašovat prostřednictvím tzv. elektronické identity. Je to vlastně váš podpis v elektronickém světě. Známa je např. bankovní identita, kterou spravujete svoje peníze v elektronickém bankovníctví bez návštěvy banky. Podobný přístup by měl časem fungovat i na úřadech. Přehled možností e-iden-

tity zobrazuje přehledně stránka Ministerstva vnitra <https://chciidentitu.gov.cz/>.

I naše město chce držet krok s digitalizací veřejné správy, začít změnu pro moderní občany a úředníky a zároveň tak naplnit požadavky zákona. Proto jsme využili dotačního programu v oblasti rozvoje digitalizace veřejné správy (e-governmentu) a začali implementovat Portál občana.

Webový portál bude zobrazovat vybrané informace z informačního systému města a zároveň občanům nabídne možnost komunikovat s úřadem on-line. Přes webovou stránku budou moci občané kontrolovat své závazky vůči městu, platit, objednávat se, podávat žádosti (pomocí úplného elektronického podání) či celkově řešit životní situace.

Oddělení informatiky připravuje nový informační systém ve spolupráci s vítězem výběrového řízení, firmou VERA. V nejbližší době přineseme další informace z průběhu tohoto projektu.

Sanace skály mezi Krumlovem a Větřním postupuje rychle

Od začátku března probíhají práce na sanaci skalního masivu nad silnicí z Českého Krumlova do Větřní. Na úseku je omezen provoz na jeden jízdní pruh, dopravu řídí semaforey. Práce ale postupují rychle, omezení dopravy by tak mohlo skončit už na konci června namísto v září, jak bylo původně v plánu.

redakce

Sanační práce na skále u frekventované silnice II/160 na trase Český Krumlov – Větřní pokračují rychleji, než bylo plánováno. Provoz je nadále řízen světelnou signalizací, která vzhledem k současným intenzitám provozu dostává a řidiči tak netráví ve frontách příliš dlouhou dobu.



Foto: Kristýna Halabíková

Pracovní prostor na silnici je už zkrácený o zhruba 100 metrů oproti původnímu rozsahu a dopravní omezení směřující provoz kyvadlově jen do jednoho jízdního pruhu by mělo skončit do 30. června 2022. Další práce už budou probíhat za plného provozu pouze s drobným omezením na okraji silnice či snížením rychlosti. O letních prázdninách, kdy je silnice vytižena přepravou vodáků a turisty směřujícími na Lipno, by tak sanační práce už neměly dopravu komplikovat.

DejTip na závady a nedostatky

Aplikace „Hlášení závad – DejTip“ je dostupná na webu města nebo jako mobilní aplikace.



knihovna

Nepřehlédněte
v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Na květen jsme pro vás opět připravili další novinky z fondů naší knihovny, tentokrát se zaměřením na společenské hry, neboť 28. květen je Světovým dnem her. Pevně věříme, že si vyberete. A pokud vám tato nabídka her nestačí a chcete se podívat na další novinky, navštivte web www.knih-ck.cz a vyberte si z našeho on-line katalogu. Přejeme příjemné chvíle při hraní.

Kvedlalové z Kvedlinburku

Nenáročná desková hra, která zaručeně pobaví celou rodinu s dětmi od 8 let. Oblíbená hra byla vyhlášena Akademií her Hrou roku 2021.

Mikromakro: Město zločinu

Kooperativní detektivní hra, při níž účastníci řeší spletité kriminální případy. Je třeba mít pozorné oči a schopnost kreativní dedukce. Vhodné pro hráče od 9 let.

Labyrinth: Česká republika

Ve hře hráči putují naší republikou, poznávají turisticky významná místa, objevují typicky české produkty a poznávají zvířata žijící na našem území. Vhodné pro děti od 7 let.

**Dobrodružné výpravy:
Vinland**

Karetní hra s příběhem inspirovaným skutečnými historickými událostmi. Hráči od 10 let mohou s Vikingy objevovat Ameriku a ovlivňovat průběh událostí. Hru může hrát i 1 hráč.

Bambilion: Šumava

Soubor bleskových her, které zabaví děti a nevysílí rodiče. Krátké 5minutové hry rozvíjejí paměť, trénují postřeh a přinášejí řadu zajímavostí o šumavské přírodě. Jednoduchá pravidla pochopí i předškoláci.

www.knih-ck.cz

Friedrich Kobias

– jeden z posledních z krumlovské židovské obce (1924–2016)

Jedním z posledních členů zdecimované židovské komunity v Českém Krumlově byl Friedrich Ludwig Kobias, spolužák a kamarád známé patriotky Ruth Hálové.

Petr Resch

někdejší spolupracovník Musea
Fotoatelier Seidel

Narodil se 2. března 1924 v domě stojícím na rohu Radniční a Masné ulice v Českém Krumlově do rodiny strojního inženýra Artura Kobiasse. Jeho matka Franziska, rozená Böhm, pocházela z Chvalšín. Jeho dědeček Salomon Samuel Kobias byl finančním ředitelem papírny Spiro a synové v Pötschkovském mlýně, dnes Větrní. Byl rovněž členem Fondu pro údržbu místní synagogy a židovského hřbitova.

Mladý Friedrich (Bedřich) se poté, co vychodil obecnou a měšťanskou školu v Linecké ulici, vyučil zedníkem. Po tovaryšské zkoušce ve firmě vykonával administrativní práce až do roku 1944. Když roku 1940 jeho otec zemřel, převzal po něm při svém zaměstnání také papírnictví, které se nacházelo na Plešivci. Při kontrole německými úřady bylo však zjištěno, že zde není žádné zboží. Obchod byl totiž pouze zástěrkou, pod kterou se rodině dostávalo finanční podpory od majitele papírny ve Větrní, Spira. Obchod byl arizován, hotovost v bance zkonfiskována a nad rodinným domem převzal poručníctví pologramotný absolvent dvou tříd základní školy, člen NSDAP a SA, Josef Böhm. Po těchto událostech Friedrichův otec spáchal sebevraždu.

Koncem války byl Friedrich Kobias jako „Halbjud“ spolu s bratry Petrem a Bedřichem Ebenovými a dalšími „položidy“ z Větrní a oko-

lí internován do koncentračního tábora v Dachau a později do sesterského buchenwaldského koncentračního tábora u Erfurtu. Zde vykonával nucené práce v lomu.



Friedrich Kobias.

Foto: neznámý autor, archiv Petra Resche



Samuel Kobias s chotí, někdejší finanční ředitel papírny Spiro a synové v Pötschkovském mlýně, byl dědem Friedricha Kobiasse.

Foto: Josef Seidel, 1906

To, jak se mu před koncem války podařilo bez dokladů utéci zpět do Krumlova k matce a sestře, nikdy neprozradil.

Od roku 1938 do konce války zahynula celá řada jeho příbuzných. Kolik jich bylo přesně, to se nikdy nepodařilo dohledat. Ví se asi o deseti. Po válce pracoval od října 1945 jako pomocný dělník v papírně ve Větrní, kde byl kdysi jeho děd finančním ředitelem. Pro tenkrát



Dům čp. 310 rodiny Kobiasovy s papírenským krámkem dodnes stojí na Plešivci nedaleko rechlí.

Foto: atelier Seidel, nedatováno

vládnoucí obecnou nevraživost vůči německy mluvícím spoluobčanům se nakonec rozhodl se svou matkou a sestrou opustit vlast. Na cestě do Německa jim americká hraniční hlídka odebrala všechny cenné předměty. Nebylo ke komu a kde se odvolat. Dorazili do tábora ve Wolnzachu. Později byli přemístěni do Neubeuernu v Horním Bavorsku.

V roce 1946 se F. Kobias oženil a pracoval v obecní zdravotní pojišťovně v Rosenheimu. V září 1947 zahájil studium na Vysoké škole stavební v Mnichově. Prostředky k zajištění studia a rodiny získával jako pomocný dělník na stavbách. V červenci 1950 dokončil studium a získal titul inženýra. V letech 1950–54 byl statikem nosných konstrukcí, 1954 se stěhuje do Mnichova, kde do r. 1958 pracuje v oboru. Ve stejném roce zakládá svoji vlastní firmu. Jím vyprojektované stavby, jakými jsou například první výšková budova v poválečném Mnichově a čtyřhvězdičkový hotel Deutscher Kaiser, jsou dodnes doklady jeho práce.

F. L. Kobias od války mnohokrát navštívil svůj rodný Krumlov. Při těchto příležitostech vyhledával známé a objížděl i blízké okolí, s nímž jej spojovaly vzpomínky na dětství. Cítil se zde velmi šťasten, jako ostatně všichni, kteří se vraceli do míst, ke kterým mají hluboký vztah. Že se mu na konci návštěv neodjíždělo lehce, prozrazovala při loučení slova, která nikdy nezněla: „jedu domů“, ale „vracím se do Mnichova“. Svůj domov měl v srdci a to zanechal v místech, odkud byl donucen dvakrát odejít. Poprvé násilím nacistů, podruhé pod tlakem některých obyvatel Krumlova, kteří nikdy nedozráli k odpovědi na otázku, proč právě tento „Němec“ nemusel na odsun.

F. Kobias umírá v Mnichově 8. října 2016 ve věku 92 let. Při pohřbu, kam se s ním přijela rozloučit i někdejší spolužačka Ruth Hálová, zazněly skladby, které si vybral před smrtí: Chorál židovského exodu z Verdiho Nabucca jako příznání se ke svým kořenům a tóny Smetanovy Vltavy jako vyznání lásky ke svému rodnému městu... 

Výstava představí nejvýznamnější ilustrátory světa

Pokračování ze str. 1

redakce

Rozsáhlá umělecká kolekce, která je i díky podpoře Ministerstva kultury nyní uložena v Českém Krumlově, čítá několik stovek originálů od třiceti autorů ze šestnácti zemí z celého světa. „O kvalitě uměleckých děl svědčí i skutečnost, že byly části sbírky prezentovány formou mezinárodních výstav ve slavných muzeích, knihovnách a galeriích, namátkou Metropolitan Museum of Art v New Yorku, v Centre Pompidou v Paříži, pod záštitou španělské infantky v Museo di Arte Contemporáneo v Madridu nebo pod záštitou japonské císařovny v The Itabashi Ward Museum of Art v Tokiu,“ říká místostarosta Ivo Janoušek.

Výstava Sběrka ilustrací pro děti představí v Českém Krumlově



Otakar Božejovský ve výstavních prostorách kde bude vystavena sbírka a představen jeho životní příběh.

Foto: Jan Mahr

ty nejvýznamnější ilustrátory světa, kteří věnovali své umění právě dětem, např. Józef Wilkoń, David

McKee, Jan Lenica, Sita Jucker, Ralph Steadman, Stasys Eidrigevicius, Gianni de Conno, Marie-José Sacré, Emilio Urberuaga, Arcadio Lobato, Svetlan Junaković, Eric Battutč i čeští autoři Vlasta Baránková, Jindra Čapek a Štěpán Zavřel. Vyjma průřezu výjimečné sbírky přiblíží výstava i inspirující příběh obou českých emigrantů, kteří svými knihami nakonec udělali šťastnými miliony dětí na celém světě.

Výstavní projekt pod záštitou Ministerstva kultury připravuje město Český Krumlov, Kláštery Český Krumlov a Střední umělecko-průmyslová škola sv. Anežky České. Hlavním partnerem je rámařská firma Larson-Juhl, která doslova oblékne celou výstavu. A jak je již v Kláštěrech zvykem, výstavu doprovodí bohatý program pro děti.

**Marie-José Sacré:**

Žádný strach, králíčku, 2002, kvaš, 29 x 40 cm

**Józef Wilkoń:**

Dva přátelé, 1995, kombinovaná technika, 19 x 19 cm

Oslava a připomenutí 77. výročí ukončení 2. světové války

Sobota 7. 5. 2022**10.30 h, náměstí Svornosti**

**Swingový orchestr
a Dechový orchestr
Základní umělecké školy
Český Krumlov**

11.00 h, náměstí Svornosti

**Slavnostní akt u příležitosti
77. výročí konce
II. světové války**

Položení květin k pamětní desce válečných letců z regionu Český Krumlov (budova radnice) a pamětní desce vojáků 26. pěší divize

armády USA (Hotel OLDINN).
Účinkuje pěvecký sbor Bellaria
Český Krumlov.

10.00–18.00 h, Jelení zahrada

**Dobový vojenský tábor
WW I a WW II**

Ukázka dobového vojenského vybavení a techniky.

Hostinec DEPO

15.00 h

Vzpomínka na Emila Kintzla

16.00 h

Wild Sticks

18.00 h

**Kapela, která nikdy
nevystoupí**

Oslavy 77. výročí osvobození v Českém Krumlově pořádá město Český Krumlov a Sdružení cestovního ruchu Český Krumlov ve spolupráci s Klubem vojenské historie Gabreta a Southern Garage a za podpory senátora Tomáše Jirsy.

Divadlo Sklep přiveze Besídku



Foto: archiv divadla

redakce

A je to tady! Po dvou letech opět herci Divadla Sklep ve své legendární zbrusu nové besídce! Skeče, písničky, scénky s osobitým humorem vždy nově a vždy autenticky.

Hrají: David Vávra, Milan Steindler, Bára Trojanová, Hana Pafková, Líba Drdákova, Robert Nebřenský a další.

Užijte si Besídku 23. května od 19.30 hodin v komorním prostředí Městského divadla v Českém Krumlově, kde máte svoje hvězdy opravdu na dosah! Dycky Krumlov!!! Zázitek na 100%!



Foto: Lubor Mrázek

Prádelna po zimě ožívá

Za prvních 10 měsíců hostila Prádelna v Hradební více než 50 akcí (pravidelné filmové projekce, debaty, výstavy, workshopy, koncerty, komunitní setkání a brigády) a stala se místem pro trávení volného času. Spolek Prádelna funguje především jako koordinátor programu, který tu můžete každý uspořádat. Moc děkujeme všem podporovatelům, ať už z řad podniků (bylo jich téměř 30), nebo jednotlivců. Díky nadšení dobrovolníků prostor funguje.

Spolek Prádelna

Co se podařilo?

Poté, co ČKRF v prostoru vybudoval toalety, jsme v červenci otevřeli a nápady na akce se začaly hrnout. Zároveň probíhala postupná rekonstrukce. Byla to velká výzva. Díky podpoře Nadace VIA a Nadace České spořitelny se podařilo koupit materiál na společné brigády, ozvučení, osvětlení, materiál na stoly či závěsy na odhlučnění. Společně s vámi jsme opravili okna a vyměnili poškozené tabulky. Zavedli jsme veřejně přístupný Wi-Fi hotspot. Desítky nadšenců tu odpracovaly stovky hodin práce.

Zimní pauzu, kdy se musela vypustit voda, jsme využili k dalším opravám. Během jara jsme spustili nový web pradelnazije.cz a dokončili kompletně novou elektroinstalaci a osvětlení. Z velké části se podařilo omítnout a nahodit poškozené omítky v sále a začali jsme s bílením stropu. V crowdfundingu se podařilo vybrat na nový projektor. Všem moc děkujeme! I během zimy se pravidelně scházela rada spolku.

Otevíráme po zimě

Prádelna se stala azylem, kde se stále něco děje, a to nejen pro místní. Není přesně definovaná vnitřním vybavením a nemá jasně definované určení. Umožňuje být flexibilní a otevřená a přizpůsobit se měnící se poptávce. I letos bude mít otevřeno, i když zatím jen nárazově, tak se zastavte. Letní sezona bude stát za to! Aktuální dění můžete sledovat na webu www.pradelnazije.cz, Facebooku či Instagramu. V centru vznikl prostor, kde místní mohou zažít něco autentického mimo dění turistického průmyslu. Krumlovská Prádelna bude taková, jakou si ji společně uděláme.

Pokud máte nějaký nápad a chtěli byste v Prádelně v nadcházejících měsících něco uspořádat, dejte nám vědět co nejdříve. S předstihem jde lépe plánovat. Budeme také moc rádi za vaši pomoc s pořádáním akcí během následujících měsíců. Pokud máte chuť získat nové zkušenosti a zapojit se, jste vítáni. Ještě jednou děkujeme všem podporovatelům a dobrovolníkům a těšíme se na vás!

Lesy města Český Krumlov a Schwan Cosmetics CR vysadily tisíc stromků

S jarní výsadbou stromků v lesích spravovaných Lesy města Český Krumlov opět pomohli zaměstnanci Schwan Cosmetics CR s rodinami. Společně vysadili tisíc stromků.



Ani aprílové počasí, kdy se střídala chumelenice se sluncem, neodradila dobrovolníky od sázení stromků.

Foto: Schwan Cosmetics CR

redakce

Začátkem dubna se zaměstnanci obou firem sešli při společné práci na obnově lesa v lesním komplexu Dubík. Tím se navázalo na sázení jabloní v aleji u zahrádkářské kolonie na Horní Bráně v roce 2018, na výsadbu ovocného sadu ve Vyšném a na obnovu kůrovcové kalamitní holiny z roku 2019. Po roční odmlce způsobené covidem vedení Schwan Cosmetics CR projevilo zájem podílet se na výsadbě sazenic lesních dřevin.

V rámci jarních prací byly připraveny dvě oplocenky pro ochranu

stromků před okusem lesní zvěří.

„Do těchto oplocenek jsme společnými silami vysázeli 500 sazenic buku lesního a 500 sazenic dubu zimního, za což patří veliké poděkování nejen zaměstnancům, kteří provedli samotnou výsadbu, ale i vedení společnosti Schwan Cosmetics CR, které tímto krokem podporuje odpovědný přístup k přírodě a k životnímu prostředí,“ říká jednatel společnosti Lesy města ČK Miroslav Štoll.

Lesy města Český Krumlov letos vysadí celkem 50 000 stromků v pestré druhové skladbě tak, aby byly zachovány všechny funkce lesa.

ENGEL

Modernizujeme pracoviště a investujeme do nového strojního a výrobního zařízení. Rozšiřujeme stávající týmy a možná hledáme právě tebe!

ZPRÁVY
Z ENGELU

OBSLUHA CNC OHRAŇOVACÍHO LISU (M/Ž)



5 týdnů dovolené



příspěvek na dopravu



firemní fyzioterapeut



příspěvek na penzijní
nebo životní pojištění



plně hrazená očkování

... a další benefity

Aktuální volné pozice najdeš na www.pracevengelu.cz

Náborové oddělení: Karel Vinš



+420 380 386 736



karel.vins@engel.at



[www.fb.com/ENGELCZkariera](https://www.facebook.com/ENGELCZkariera)



www.engel.cz
www.pracevengelu.cz

Přijďte s námi posnídat!

Přijďte s námi v sobotu 14. května do Městského parku posnídat něco dobrého a zahrát si zajímavé hry, které jsme pro vás připravili. Od 9 do 11 hodin budou u hudebního altánku přichystány dobroty nejen ze světa, ale i z našich zahrádek. I vy sami můžete s sebou přinést něco dobrého, fantazii se meze nekladou.

Skautský oddíl URSINI

Na piknik si můžete vzít do košíku třeba fairtradovou kávu v termosce, fairtradový džus, sušenky s fairtradovým kakaem, fairtradové banány, ale také sýry nebo zeleninu od místního farmáře nebo marmeládu z vaší zahrádky či bylinkový čaj ze sušených bylinek, které jste si sami vypěstovali. A nezůstane



jen u pikniku. Máme přichystané i zajímavé hry pro malé i velké. Už teď se na vás těšíme. Férová snídaně je celorepubliková pikniková akce na podporu lokálních a fairtradových pěstitelů. Koná se na Světový den pro fair trade. A ještě malé ohlédnutí. Férová snídaně

probíhá v České republice od roku 2011 vždy druhou květnovou sobotu na Světový den pro fair trade. Férovou snídani pořádají aktivní jednotlivci po celé republice, koordinaci zajišťuje česká nevládní organizace Fairtrade Česko a Slovensko (<https://fairtrade.cz/>). Tato

akce má podobu komunitního pikniku, který pořádají dobrovolníci a dobrovolnice na téměř 200 místech republiky a na němž se schází přes 8000 lidí. Vyjadřují tak podporu pěstitelům jak ve svém okolí, tak těm daleko ve světě. Těšíme se na společnou snídani.

Ocenění dobrovolníků ICOS

Pod dobrovolnickým centrem pomáhá pravidelně na šest desítek dobrovolníků, dalších několik desítek pak vypomáhá jednorázově, například na dobročinných akcích. 7. 4. se uskutečnilo tradiční setkání dobrovolníků v restauraci Egon Café.

Hana Šustrová

ICOS Český Krumlov

„Pomoc dobrovolníků je úžasná, ve svém volném čase věnují každý rok stovky hodin druhým. Doplnují a z kvalitnější služby a programy, které pomáhají seniorům, lidem s postižením či dětem, které mají problémy,“ uvádí Tomáš Zunt, ředitel neziskové organizace ICOS Český Krumlov, která dobrovolnické centrum provozuje již od roku 2009. Dobrovolníci pomáhají v nemocnici, domovech pro seniory, vedou seniorský klub, věnují se i dětem s určitými potížemi. „Bez jejich pomoci by některé programy či služby byly daleko chudší či by nemohly fungovat vůbec,“ dodává Petra Tichá, koordinátorka dobrovolníků v ICOS.

„Všichni dobrovolníci si zaslouží obrovské ocenění, vykonávají činnost zcela bez nároku na odměnu, přinášejí radost stovkám lidí v na-



Foto: ICOS Český Krumlov

šem okolí. Proto se alespoň jednou za čas snažíme jejich činnost ocenit na pravidelném setkání. A mám radost, že jsme se mohli opět sejít v restauraci Egon Café, která pro dobrovolníky vždy připraví skvělé pohoštění,“ vysvětluje Tomáš Zunt. Díky městu Český Krumlov a partnerům z řad místních firem si pak dobrovolníci i letos odnesli ze setkání i drobné dárečky. Akci podpořil svou záštitou i účastí starosta Dalibor Carda.

Dobrovolnické centrum přijímá nové zájemce o dobrovolnictví

„Máte zájem a chuť pomáhat? Přidejte se k nám. Pomůžeme vám vybrat takovou činnost, jaká vám bude vyhovovat. Rozsah pomoci i zaměření činnosti je zcela na vás,“ láká nové zájemce o dobrovolnictví Petra Tichá.

Dobrovolnické centrum zajišťuje dobrovolníkům proškolení, hradí pojištění odpovědnosti i další nezbytné výdaje, pomáhá

dobrovolníkům před i v rámci dobrovolnické činnosti. Pod dobrovolnickým centrem fungují programy na Českokrumlovsku a částečně Kaplicku. V nemocnici, v domovech pro seniory, dobrovolníci doučují děti, věnují se dětem ze střediska výchovné péče, podílejí se na klubu seniorů – IC senior a řadě dalších programů, mohou se zapojit jednorázově i pravidelně. Více informací naleznete na webu www.dobrovolnictvi.krumlov.cz.

Rallye Český Krumlov se vrací do tradičního jarního termínu



Pavel Kacerovský

ČK motorsport

Zatímco v listopadu se kvůli časnému příchodu tmy jelo výjimečně o víkend, letos pořadatelé z ÚAMK Automotoklubu Rallye Český Krumlov a ČK motorsportu vrátili podnik do osvědčeného formátu se startem během pátečního odpoledne, noční etapou a dlouhou sobotou s vyhlášením vítězů na cílové rampě v kulisách malebného města zapsaného na seznamu UNESCO.

Do itineráře se vešlo šest měřených úseků, diváckým tahákem opět bude test na Výstavišti v Českých Budějovicích, kde můžou fanoušci rychlých kol navštívit rovněž přejímky, shakedown a servisní zónu. Nejnáročnější prověrkou posádek bude legendární rychlostní zkouška Malonty, která se svou letošní délkou téměř 28 kilometrů zařadí mezi klenoty soutěžní sezony. Program slavnostního startu 49. Rallye Čes-

Podruhé během nezvykle krátké doby zaburácí v okolí Českého Krumlova motory závodních vozů. Na loňskou soutěž konanou v náhradním podzimním termínu naváže 49. Rallye Český Krumlov v ročním období, se kterým je oblíbená sportovní akce dlouhé roky neodmyslitelně spjata – ve dnech 20. a 21. května 2022.



Václav Pech a Petr Uhel, vítězové 48. Rallye Český Krumlov 2021

Foto: Petr Skřivánek

ký Krumlov začne na parkovišti v Jelení zahradě v pátek 20. května krátce před 17. hodinou. Po přejezdu rampy zamíří posádky do Spolí, odkud se jede první klasická rychlostní zkouška vedoucí až do Rož-

mitálu na Šumavě. Do cíle na parkovišti pod zámek se soutěžíci vrátí v sobotu v 16 hodin. Moderované odpoledne se protáhne díky slavnostnímu vyhlášení vítězů až do pozdních večerních hodin.

49. Rallye Český Krumlov po krátké pauze zapříčiněné koronavirovou pandemií znovu figuruje v kalendáři mezinárodního seriálu FIA European Rally Trophy, je třetím podnikem SONAX Mistrovství České republiky v rally i národního šampionátu historických vozidel. Pořadatelé vypsali rovněž exhibiční Rallye Legendy Show, která se na jihu Čech pojede už poctnácté.

Kromě „rychlé“ rallye se v Českém Krumlově a okolí bude ve stejném termínu konat také unikátní soutěž vozidel s pohony budoucnosti. Jubilejní desátý ročník ČEZ Czech New Energies Rallye je opět součástí světového poháru elektromobilů.

Podrobné informace o programu českokrumlovských soutěží se průběžně objevují na oficiálních webových stránkách www.rallyekrumlov.cz a www.cner.cz.

Obě akce se konají pod záštitou starosty města Český Krumlov Dalibora Cardy.

Sport v Krumlově na jednom místě

Oficiální informační systém města (OIS) prezentuje na internetu veškeré informace o dění ve městě. Jak občané, tak návštěvníci najdou na různých stránkách s adresou ckrumlov.cz informace z městského úřadu, z kulturního života nebo přehledný seznam stravování a ubytování. Do této kolekce nově přibyla i oblast, která je také nedílnou součástí života města – sportování. Vznikla tak "sportovní část" webu s informacemi pro obyvatele a návštěvníky města.

redakce

Portál <https://sport.ckrumlov.cz> obsahuje katalog všech sportovišť, dětských hřišť, sportovních zařízení, tras pro výlety po okolí, tras pro běh v okolí, kroužků, sportovních klubů. Provozovatelé sportovišť nebo sportovních klubů tak na-

jdou místo pro prezentaci svých aktivit obdobně, jako je již k dispozici katalog ubytování (ubytovani.ckrumlov.cz) nebo katalog stravování (gastronomie.ckrumlov.cz).

Nový informační systém sportu v Českém Krumlově nabízí kromě katalogu i evidenci akcí a aktualit ze života klubů a sportovišť.

„Všichni vedoucí klubů, kroužků, spolků budou mít zdarma přístup do administrační části, kde budou moci aktualizovat informace o svých organizacích i zadávat pořádané akce do jednotného kalendáře, např. sportovní akce, turnaje, vystoupení, časy konání kroužků, nábor nových členů, tábory apod.“, říká místostarosta Martin Hák, který má sportovní agendu ve městě na starost.

Hlavním cílem nového portálu bylo zjednodušit, zefektivnit a zpřehlednit informovanost o sportovním dění v Českém Krumlově. „Jedná se o centrální mís-

to, ve které budeme společně s provozovateli udržovat aktuální informace pro širokou veřejnost. Tyto informace se budou šířit propojenými systémy všude tam, kde budou zapotřebí“, dodává místostarosta.

Stávající webové stránky www.sportvckrumlove.cz se tak přesouvají do jednotného prostředí OIS Český Krumlov.

V případě dotazů, námětů a připomínek využijte formulář na webových stránkách sport.ckrumlov.cz nebo pište na web@ckrumlov.cz.



Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna. Vydavatel: město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ

245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly. Číslo 5/2022 vyšlo 30. dubna 2022. Příští vydání 28. května 2022 s uzávěrkou 13. května 2022. Odpovědný redaktor: Petra Nestávalová, tele-

fon 380 766 121. e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin Nechvíle, Hanička Pelzová, Filip Putschögl, Ilona Sulistová. Grafická příprava: RUDI, a.s. Příspěli: Kristýna Halabíková, Ivo Janoušek, Pavel Kacerovský, Romana Linhartová, Zdeněk Moravec, Petr Resch, skautský oddíl UR-

SINI, Spolek Prádelna, Hana Šustrová. Foto: archiv Divadla Sklep, archiv Musea Fotoatelieri Seidel, Fairtrade Česko a Slovensko, Kristýna Halabíková, ICOS Český Krumlov, ilustrace ze Sbírky ilustrací pro děti, Jan Mahr, Lubor Mrázek, Schwan Cosmetics CR, Petr Skřivánek, Spolek Prádelna. © Copyright město Český Krumlov, 2022